

**CD 5 - 4. MAY MY SPIRIT RUN FREE/ TA NE DAJ, HOSPODY, N'IKOMU/ TA HE
ДАЙ, ГОСПОДИ, НІКОМУ**

Тарас Шевченко / Taras Shevchenko

Та не дай, Господи, нікому,
Ta ne daj, Hospody, n'ikomu,
Do not allow, O Lord, for anyone,

Як мені тепер, старому,
Jak men'i teper, staromu,
As I now, an old man,

У неволі пропадати,
U nevol'i propadyt',
In captivity to languish,

Марне літа коротати.
Marne l'ita korotaty.
In vain years to while away.

(Do not allow them to languish in captivity as I do)

Ой піду я степом- лугом
Oj pidu ja stepom- luhom
Oh will go I through the steppe- the meadow

Та розважу свою тугу.
Ta rozvazhu svoju tuhu.
And will tell of my sorrow.

“Не йди”, кажуть, “з цієї хати
“Ne jdy”, kazhut', “z ts'iji khaty
“Don't go,” they say, “from this house

Не пускають погуляти”.
Ne puskajut' pohuljaty”.
They do not allow to go strolling.”